Lung Cancer Screening

آنچه باید بدانید

برای

فهرست مطالب

درباره غربالگری سرطان ریه	1
چرا تشخیص زودهنگام تفاوت ایجادمی‌کند	2
در غربالگری سرطان ریه چه اتفاقی می‌افتد؟	2
در طول اسکن ریه چه اتفاقی می‌افتد؟	4
اسکن ریه - نتایج احتمالی	5
آنچه باید در مورد اسکن ریه بدانید	6
سرطان ریه چیست؟	8
علائم سرطان ریه چیست؟	9

پشتیبانی بیشتر

متن خود را اینجا وارد کنید

www.mft.nhs.uk/lunghealthcheck / 0161 529 0900

چرا غربالگری سرطان ریه را ارائه می‌دهیم؟

اغلب هیچ علامت یا نشانه‌ای از سرطان ریه در مراحل اولیه وجود ندارد. در نتیجه، بسیاری از افراد مبتلا به سرطان ریه در مراحل دیرتر تشخیص داده می‌شوند.

بیشتر سرطان‌های ریه به اندازه‌ای آهسته رشد می‌کنند که نمی‌توان آنها را در مراحل اولیه با اسکن ریه تشخیص داد.

غربالگری

0161 529 0900

غربالگری سرطان ریه چیست؟

غربالگری سرطان ریه یک فرآیند دو مرحله‌ای است.



1. شما یک تماس تلفنی یا ملاقات با یک متخصص سلامت خواهید داشت تا احتمال ابتلا به سرطان ریه را ارزیابی کند.



2. اگر شما به عنوان فردی که احتمال بیشتری برای ابتلا به سرطان ریه دارد شناسایی شوید، از شما دعوت می‌شود تا یک اسکن سریع انجام دهید. اسکن، یک تصویر دقیق از ریه‌های شما
برای بررسی ما می‌گیرد. اگر چیزی که می‌تواند سرطان ریه باشد پیدا شود، برای آزمایش یا درمان ارجاع داده خواهید شد.

چرا از شما دعوت شده است

افراد 55 تا 74 ساله که سیگار می‌کشند یا قبلاً سیگار می‌کشیدند، در معرض خطر بیشتری در ابتلا به سرطان ریه قرار دارند. سرطان ریه در اکثر افراد تشخیص داده نمی‌شود، اما اگر تشخیص داده شود، می‌توانیم به سرعت اقدام کنیم و درمان را ارائه دهیم. هدف این کتابچه کمک به شما در انتخاب شرکت یا عدم شرکت در غربالگری سرطان ریه است.

چرا تشخیص زودهنگام تفاوت ایجاد می‌کند

اگر مشکلی در یک قسمت از ریه وجود داشته باشد و این مشکل زود تشخیص داده شود، درمان می‌تواند فقط روی همان قسمت آسیب‌دیده متمرکز شود. اگر دیرتر تشخیص داده شود، ممکن است مشکل به سایر نواحی ریه و بدن گسترش یابد و درمان آن را دشوارتر کند.

در غربالگری سرطان ریه چه اتفاقی می‌افتد؟

غربالگری سرطان ریه دو بخش دارد: بخش اول بررسی سلامت ریه و بخش دوم اسکن ریه است. نتایج ارزیابی اولیه شما تعیین می‌کند که آیا به اسکن ریه نیاز دارید یا نه. در طول این فرآیند، زمان کافی برای گفتگو با متخصصان سلامت و پرسیدن هرگونه سؤالی خواهید داشت.

برای اطلاعات بیشتر و دریافت پشتیبانی با شماره تلفن زیر تماس بگیرید. 0161 529 0900

1. بررسی سلامت ریه

شما یک تماس تلفنی یا جلسه با یک متخصص سلامت خواهید داشت تا در مورد تنفس، سلامت کلی ریه، سبک زندگی و سابقه خانوادگی و پزشکی خود صحبت کنید. نمره ریسک شما محاسبه می‌شود و این نمره، مراحل بعدی را تعیین می‌کند.

اگر در حال حاضر سیگار می‌کشید و مایل به ترک آن هستید، می‌توانیم شما را برای پشتیبانی بیشتر به خدمات ترک سیگار محلی خود معرفی کنیم. ما درک می‌کنیم که ترک سیگار چالش برانگیز است و به انتخاب شما احترام می‌گذاریم.

سه نتیجه ممکن وجود دارد:

هیچ مشکلی یافت نشد

متخصص سلامت ممکن است چیز بیشتری برای بررسی پیدا نکند. نیازی به اسکن ریه ندارید. ممکن است در آینده برای ارزیابی مجدد ریسک از شما دعوت شود.

پیشنهاد اسکن ریه

اگر بررسی سلامت ریه شما نشان دهد که سطح خاصی از ریسک را دارید، اسکن ریه برای بررسی علائم سرطان ریه به شما پیشنهاد می‌شود.

ارجاع به پزشک عمومی یا بیمارستان محلی

اگر مشکلاتی مشاهده شود اما نیازی به اسکن نداشته باشید، متخصص بهداشت ممکن است شما را به پزشک عمومی یا متخصص دیگری ارجاع دهد.

در هر سه مورد، ما به پزشک عمومی شما نامه خواهیم نوشت تا به آنها اطلاع دهیم.

2. اسکن ریه

از شما دعوت می‌شود تا اسکن سریعی از ریه‌های خود انجام دهید.

این یک روش سی‌تی‌اسکن (توموگرافی کامپیوتری) ویژه است که از دوز بسیار کمی از اشعه و یک کامپیوتر برای گرفتن عکس دقیق از ریه‌های شما استفاده می‌کند.

در طول اسکن ریه چه اتفاقی می‌افتد؟

برای آماده شدن برای اسکن، نیازی به انجام کاری ندارید.

1. در طول اسکن، معمولاً به پشت روی تختی که به داخل دستگاه اسکنر حرکت می‌کند، دراز می‌کشید. اسکنر از طریق حلقه‌ای انجام می‌شود که دور بخش کوچکی از بدن شما می‌چرخد.

2. کارکنان آموزش دیده ویژه (که رادیوگرافیست نامیده می‌شوند) اسکنر را از پشت صفحه نمایش در اتاق سی‌تی کنترل می‌کنند. شما می‌توانید در طول اسکن آنها را ببینید و با آنها صحبت کنید.

3. هنگامی که اسکن انجام می‌شود، باید به مدت 10 ثانیه بی‌حرکت دراز بکشید و دستورالعمل‌های ساده تنفس را دنبال کنید. این کار باعث می‌شود تصاویر تار نشوند.

4. این اسکن بدون درد است و شما می‌توانید قبل و بعد از اسکن، مانند همیشه غذا بخورید، بنوشید و رانندگی کنید. برای این اسکن نیازی به هیچ گونه تزریقی نیست. اکثر افراد نیازی به درآوردن لباس ندارند زیرا سی‌تی‌اسکن می‌تواند با لباس به طور کامل انجام شود. با این حال، لطفاً از پوشیدن جواهرات و لباس‌های حاوی فلز (مانند زیپ) خودداری کنید، زیرا این موارد باید در آورده شوند.

اسکن ریه - نتایج احتمالی

نتایج اسکن خود را ظرف چهار هفته از ما دریافت خواهید کرد. چهار نوع نتیجه ممکن است وجود داشته باشد.

هیچ مشکلی یافت نشد

این بدان معناست که ما هیچ نشانه‌ای از سرطان ریه در اسکن ندیدیم. ما نتایج را برای شما ارسال خواهیم کرد و از شما می‌خواهیم که دو سال دیگر برای اسکن مجدد مراجعه کنید. با این حال، هنوز هم ممکن است که سرطان ریه در فاصله اسکن‌ها ایجاد شود یا اسکن آن را تشخیص نداده باشد. اگر قبل از اسکن بعدی خود متوجه چیزی شدید که برای شما طبیعی نیست یا هر یک از علائم ذکر شده در صفحه 9 را دارید، به پزشک خود اطلاع دهید.

نیاز به اسکن دوم

این معمولاً به این معنی است که چیزی در اسکن مشاهده شده اما در حال حاضر نمی‌توانیم بگوییم چه چیزی باعث آن شده است. احتمالاً چیزی بی‌خطر است، اما از آنجا که ممکن است جدی‌تر باشد، از شما می‌خواهیم که حدود سه یا دوازده ماه دیگر برای اسکن دیگری مراجعه کنید، فقط برای بررسی.

آزمایش‌های بیشتری مورد نیاز است

این بدان معناست که ما چیزی در اسکن دیده‌ایم و شما به آزمایش‌های بیشتری نیاز دارید که می‌تواند شامل بیوپسی نیز باشد. ما با شما تماس خواهیم گرفت و به بیمارستان نامه خواهیم نوشت تا بتوانید به سرعت توسط یک پزشک برای بررسی بیشتر ویزیت شوید.

مشکل دیگری یافت شد

این اسکن عمدتاً برای یافتن سرطان ریه طراحی شده است، اما گاهی اوقات می‌تواند مشکلات دیگری را نیز پیدا کند. این مشکلات می‌توانند از جدی تا کم‌اهمیت متفاوت باشند. ما برای شما و پزشک عمومی شما نامه خواهیم نوشت و اطمینان حاصل خواهیم کرد که برای هر چیز مهمی که پیدا می‌کنیم که ممکن است نیاز به درمان داشته باشد، به متخصص مربوطه ارجاع داده می‌شوید.

آنچه باید در مورد اسکن ریه بدانید

درمان سرطان ریه در مراحل اولیه اغلب موفقیت‌آمیز است

سه برابر بیشتر احتمال دارد که سرطان شما از طریق غربالگری سرطان ریه در مراحل اولیه تشخیص داده شود.

سرطان ریه کوچک و در مراحل اولیه اغلب می‌تواند به طور کامل با عمل جراحی برداشته شود یا با رادیوتراپی درمان شود.

تحقیقات نشان می‌دهد که غربالگری سرطان ریه با استفاده از سی‌تی‌اسکن می‌تواند خطر مرگ ناشی از سرطان را حدود 25٪ کاهش دهد.

سی‌تی‌اسکن با دوز پایین شما را در معرض مقدار کمی تشعشع قرار می‌دهد

این مقدار معادل حدود یک سال تشعشع از محیط طبیعی است.

تابش اشعه می‌تواند باعث آسیب سلولی شود که ممکن است پس از سال‌ها یا دهه‌ها به سرطان تبدیل شود. اگر به سی‌تی‌اسکن بیشتری نیاز باشد، این امر شما را در معرض تشعشع بیشتری قرار می‌دهد.

خطر کلی این سی‌تی‌اسکن‌ها که می‌تواند باعث سرطان شود، در مقایسه با مزایای تشخیص زودهنگام سرطان ریه، بسیار کم است.

در تعداد بسیار کمی از افراد، انجام اسکن همیشه سرطانی را که وجود دارد پیدا نمی‌کند.
این نتیجه منفی کاذب نامیده می‌شود. ولی همچنان ممکن است در آینده به سرطان ریه مبتلا شوید. اگر در هر زمانی علائمی را مشاهده کردید، لطفاً به پزشک خود مراجعه کنید.

در برخی افراد، اسکن ممکن است چیزی را نشان دهد، حتی اگر سرطان ریه نداشته باشند.
این نتیجه مثبت کاذب نامیده می‌شود و به این معنی است که قبل از تأیید عدم ابتلا به سرطان، به آزمایش‌های بیشتری نیاز دارید.

اسکن‌ها می‌توانند سرطان‌های ریه‌ای را نشان دهند که هرگز به فرد آسیبی نمی‌رسانند. پزشکان همیشه نمی‌توانند بگویند که آیا سرطان تهدیدکننده زندگی خواهد بود یا نه. در نتیجه، برخی از افراد درمانی را دریافت می‌کنند که
ممکن است نیازی به آن نداشته باشند. این در غربالگری سرطان ریه غیرمعمول است.

برای اطلاعات بیشتر و دریافت پشتیبانی با شماره تلفن زیر تماس بگیرید. 0161 529 0900

سرطان ریه چیست؟

سرطان ریه یکی از شایع‌ترین انواع سرطان است.

زمانی است که سلول های غیر طبیعی به روشی کنترل نشده تقسیم می شوند و توموری در ریه ایجاد می کنند.

معمولاً در مراحل اولیه سرطان ریه هیچ علامت یا نشانه‌ای وجود ندارد.

یافتن زودهنگام سرطان به این معنی است که احتمال موفقیت درمان آن بسیار بیشتر است.

بیشتر سرطان‌های ریه به اندازه کافی آهسته رشد می‌کنند که بتوان آنها را در مراحل اولیه با سی تی اسکن ریه تشخیص داد.

تشخیص زودهنگام سرطان ریه می‌تواند تجربه فرد و نتیجه درمان را بهبود بخشد. به همین دلیل است که غربالگری سرطان ریه ارائه می‌شود.



Lung Cancer Screening

علائم سرطان ریه چیست؟

سرطان ریه می‌تواند در فاصله بین اسکن‌ها شروع به رشد کند و اسکن‌ها گاهی اوقات ممکن است سرطان ریه را تشخیص ندهند. مهم است که مراقب هر چیزی که برای شما غیرمعمول است باشید، به خصوص:

- سرفه مداوم یا تغییر در سرفه معمولی
- سرفه همراه با خون
- تنگی نفس
- خستگی یا کاهش وزن بی‌دلیل
- درد هنگام تنفس یا سرفه
- کاهش اشتها

اگر متوجه یک یا چند مورد از این علائم شدید، در اسرع وقت به پزشک عمومی خود مراجعه کنید. منتظر اسکن دیگری نباشید.

برای کاهش خطر ابتلا به سرطان ریه چه کاری می‌توانم انجام دهم؟

بسیاری از افرادی که سال ها سیگار کشیده‌اند و چندین بار سعی کرده‌اند سیگار را ترک کنند، با موفقیت سیگار را ترک کرده اند.

اگر سیگار می کشید و می خواهید آن را ترک کنید، خدمات ترک سیگار دوستانه، رایگان و محلی در انتظار شماست تا با آنها تماس بگیرید.

یک متخصص مراقبت های بهداشتی در قرار ملاقات غربالگری سرطان ریه شما می تواند شما را با این خدمات در ارتباط قرار دهد. می توانید از پزشک عمومی خود بپرسید، با NHS Smokefree با شماره 0300 123 1044 تماس بگیرید یا به www.nhs.uk/smokefree مراجعه کنید.

برای اطلاعات بیشتر و دریافت پشتیبانی با شماره تلفن زیر تماس بگیرید. 0161 529 0900

NHS

Lung Cancer Screening

برای اطلاعات بیشتر در مورد سرطان ریه، غربالگری سرطان ریه و مشاوره در مورد ترک سیگار به مراکز زیر مراجعه کنید:

اطلاعات سرطان ریه NHS
www.nhs.uk/conditions/lung-cancer

ترک سیگار NHS
www.nhs.uk/smokefree

Cancer Research UK
www.cruk.org/lunghealthchecks
www.cruk.org/about-cancer/lung-cancer
www.cruk.org/smoking

Roy Castle Lung Cancer Foundation
www.roycastle.org/information
www.roycastle.org/help-and-support

Asthma + Lung UK www.asthmaandlung.org.uk/symptoms-tests-treatments/ tests/lung-health-checks

اطلاعات محلی در مورد خدمات ترک سیگار/اطلاعات تماس و غیره.

متن خود را اینجا وارد کنید

www.makesmokinghistory.co.uk